

VIÐMERKINGAR

Nú er ovboðið – avgerðin má takast í Føroyum



Høgni Hoydal
Landsstýrismaður
í sjálvstýrismálum

Brævið frá forsætisráðharranum er ein sera stór provokasjón og ein niðurgerð av øllum føroyskum sjálvstýrisríði. Hartil er hetta sjálvsagt ein niðurgerð av øllum tí arbeiði, sum landsstýrið hevur gjørt í fullveldismálinum. Hetta er ein staðfesting av, at vit noyðast sjálvi at taka fullveldi í Føroyum.

Innihaldið í brævinum frá forsætisráðharranum má afturvíst umgangandi. Annars hava vit sagt frá okkum tjóðarrættindini og hava slept allari okkara samráðingarstöðu og søguliga møguleikan at vinna okkum fullveldi.

Í brævinum sigur forsætisráðharrin seg hava avtalað viðari gongdina við lógmann á einum fundi tann 5. november 2000. Hetta er ikki rætt. Løgmaður hevur bert tosað óformelt við Poul Nyrup Rasmussen og hevur greitt honum frá nýggju fullveldisætlan landsstýrisins. Hetta við tí endamáli at fáa eina avtalu við donsku stjórnina um, at vit sjálf avrigga heimastýrslógina innan ásett áramál, lóggeva sjálf á øllum økjum, minka blokkin burtur og staðfesta okkara fullveldi, tá vit ynskja.

Sjálvur tosaði eg við Poul Nyrup Rasmussen í Reykjavík tann 6. november, har eg segdi honum greitt:

- At vit ikki samráddust longur, tí danska stjórnin ikki viðurkennir samráðingargrundarlagið.
- At vit nú sjálf lögdu fullveldisætlanina til rættis og hildu fólkaatkvøðu.
- At eg vónaði, at stjórnin fór at góðkenna eina av-

talu um framferðarháttin.

- At ongur útmeldingar áttu at vera til pressuna, fyrr enn ívamálið vórðu avgreidd, tí tað fór bert at skapa ótryggleika.

Seta kílar í

Tí kann eg heldur ikki tulka hetta brævið øðrvísi enn sum eina roynd at seta kílar ímillum samgonguflokkarnar.

Hetta skal eisini siggjast í tí ljósi, at hann tosar beinleiðis um nýggjar skipanir innanfyri ríkisfelagsskapin og um sjálvstýrisslóg, sum jú er ein beinleiðis stuðul til andstöðuflokkarnar í Føroyum.

Fyrispurningarnir frá Jó-annesi Eidesgaard til bæði forsætisráðharran og til Ríkisumboðsmannin eru sjálvsagt liður í hesi somu royndini at rógva innaftur undir danskan statsrætt, har vit als ongi rættindi hava.

Fullveldi einasta leið

Við brævinum frá Poul Nyrup, er enn einaferð skorið út í papp: At uttan fullveldi, er als ongin broyting í statsrættarligu og fólkarættarligu støðu Føroya. Uttan mun til um tað verður rópt nýskipan, sjálvstýrisslóg ella okkurt heilt annað, so er hetta bert smyrsl. Tá liggur alt vald og allur avgerðarrættur hjá donskum myndugleikum.

Einasta roynd, ið kann gerast, er at fáa donsku stjórnina at góðkenna okkara ætlan, um vit ikki sjálvi skulu boða ST frá hesum til av okkara eintingum. Tað er alneyðugt, at vit siga hetta púra greitt nú, tí fólk eru ørkymlað og hava brúk fyri púra klárum meldingum til tess at fullveldisætlanin kann fremjast.

Hetta er júst tað, sum løgmaður, undirritaði og Helena Dam á Neystabø hava sligið rimmarfast, ikki kann góðtakast, tí so eru vit ikki viðurkend sum ein tjóð við sjálvsavgerðarrætti.

Støðan er greið

Tí er ongin ivi um, at forsætisráðharrin roynir at sleppa sær undan tí grundarlagi, sum hann longu hevur viðurkent í samráðingartilgongdini. Nevniliga, at vit samráðast á fólkarættarligum grundarlagi við grundarlagi í sjálvsavgerðarrættinum hjá føroysku tjóðini.

Hetta er tað, sum alt okkara arbeiði byggir á:

- Vit hava eina púra greiða samgonguavtalu, sum sigur, at føroyingar eru tjóð, Føroyar eitt land og at fullveldið skal úttinnast í verki.
- Vit hava í bankaavtulunni frá 10. juni 1998 fingið eina undirskrift frá donsku stjórnini um, at vit skulu samráðast um ein fullveldissáttmála og eina lagaliga skiftisskipan.
- Vit hava eina greiða lögtingssamtýkt frá 3. oktober 1998, sum sigur, at landstýrið skal samráðast um ein sáttmála, ið skipar Føroyar sum eitt land við fullveldi.
- Í okkara sáttmálauppskoti, sum danska stjórnin bant seg til at samráðast um tann 17. mars 2000, stendur í sjálvum innganginum, at hetta byggir á ómissiliga sjálvsavgerðarrættin hjá føroysku tjóðini.

Vit taka sjálvi avgerðina

Tí má nú beinanvegin brævið hjá forsætisráðharranum greitt afturvísast.

Vit noyðast sjálvi at brúka alla orkuna uppá okkara egnu fólkaatkvøðu. Vit noyðast sjálvi at taka avgerðirnar og leggja okkara egnu framtið og okkara egnu skiftistíð til rættis.

Einasta roynd, ið kann gerast, er at fáa donsku stjórnina at góðkenna okkara ætlan, um vit ikki sjálvi skulu boða ST frá hesum til av okkara eintingum. Tað er alneyðugt, at vit siga hetta púra greitt nú, tí fólk eru ørkymlað og hava brúk fyri púra klárum meldingum til tess at fullveldisætlanin kann fremjast.

Jólaferðslan

Suðuroyarleiðin: Nýggjársdag siglir **Smyril** sum sunnudag.

Nólsoyarleiðin: Nýggjarsaftan siglir **Ritan** av Havnini kl. 10.00 og kl. 12.00.

Svínoyarleiðin: Nýggjarsaftan siglir **Másin** úr Hvannasundi kl. 9.10.

Bygdaleiðir: Koyrt verður sum sunnudag. Tó byrjar eingin túrur eftir kl. 14.20.



Rutuupplýsingin, tlf. 34 30 30
Heimasíðan: www.ssl.fo



Landsfundur

Landsfundur felagsins verður í Norðurlandahúsinum fríggjadagin 29. desember kl. 10.

Umframt vanliga aðalfundarskrá er trygd og arbeiðs- og liviumstøður umboð á skránni til viðgerðar á fundinum. Tórleivur Hoydal frá Skipasýninum og Eyðun Berth Jacobsen frá Sjóvinnufyriritingini verða við á fundinum.

Landsfundurin verður skipaður av sóknarformnum, men allir fiskimenn eru vælkomnir á fundin.

Føroya Fiskimannafelag

Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag

ynskir øllum limum sínum við húski eini gleðilig jól og eydnuberandi nýggjár. Somu ynskir sendast øllum viðskifta-fólku okkara.

Heilsan
Klaksvíkar Arbeiðskvinnufelag

AGIP í nýggj holi

2. januar 2001 letur AGIP Faroe Branch upp nýggja skrivstovu Undir Bryggjubakka 1, Tórshavn. Ópið verður mánadag til fríggjadag frá kl. 8.30 til 16.30



Agip Faroe Branch

Undir Bryggjubakka 1
P.O. Box 184
FO-110 Tórshavn
Tel 35 10 00 Fax 35 10 01



Vit ynskja viðskiftafólki okkara eini gleðilig jól og eitt av Harranum vælsignað nýggjár við tøkk fyri brátt farna.

P/F Einar Mikkelsen

Vit fara í jólafrí frá 24. des. til 2. januar.

Viðskiftafólki, familju, vinum og kenning-um burturi sum heima ynskja vit eini gleðilig jól og eitt av Harranum signað nýggjár við tøkk f yri tað brátt farna.

Vit á
TORSHIPPING

Øllum okkara viðskiftafólki ynskja vit gott og eydnuberandi nýggjár.

P/F FØROYA LÍVSTRYGGING



SKARDHAMARS BUSSKOYRING TAXA

MINI-BUSS

til

10

ferðandi við góðum plássi til víðferi

Skardhamars BUSSKOYRING
v/ **Heðin Skardhamar**
Tlf. 319069 ella 282069
Fax 320569

Tíðir verður móti:
FR-KORTI • DK • VISA
EUROCARD • MASTERCARD
• JCB-card



Toyota Previa GL 2,4 vørubíllur

Árg: Juli 1997
Koyrt: 57750 km.
Prísuppskot: kr. 120.000,-

ES P/F Esmar Simonsen
Telf. 444405 Fax 444629

DANNY TRANSPORT

- tá okkurt skal koyrast ella goymast

Tlf. 319192

Starv

innan ráðlegging og sølu

Til söludeildina hjá P/F Vestsalmon í Kollafirði verður søkt eftir fólki til ráðlegging og sølu av alifiski.

Vit seta ikki serlig krøv til útbúgving sum so, men vit rokna við, at tú ert ágrýtin og áhugað/ur í at náa góð úrslit. Umsóklarar við eksporttek-niskari ella líknandi útbúgving hava fyrirun, men tað er ikki ein treyt.

Av fremmandamállum er neyðugt at duga enskt og norðurlendskt.

Av tí at tú fert at arbeiða í tóttum samstarvi við stjóra, söluleiðara, virkis-leiðara, góðskufólk, brunnbát, alarar og annars allar partar av Vestlax samtakinum, er av týdningi at tú ert fyrikomandi og leggur dent á sam-arbeiði.

Arbeiðið umfarar m.a.:

- Tilrættislegging av tøku av alifiski
- Samskipti við alarar og kundar
- Samskipti við brunnbátar
- Samskipti við flutningsfeløg

í tóttum samstarvi við söluleiðaran.

Vestsalmon framleiðir eftir góðskuskipanini ISO 9000/ HACCP og selur alifisk til marknaðirnar í Evropa, USA og Asia.

So hvørt sum tú búast í yrkinum, verða avbjóðingarnar størri. Talan er um eitt mennandi starv í einum stóðugt vaksandi umhvøvi, í samstarvi við altjóða fyrirtøkur.

Meira fæst at vita um starvið, við at venda sær til Hjalta Dalheim, tel 42 16 91.

Umsókn við møguligum prógvum og viðmælum skulu vera okkum í hendi í seinasta lagi 8. jan. 2001. Allar umsóknir verða viðgjørdar í trúnaði.



P/F Vestsalmon • Postboks 82 • 410 Kollafjørður • Att: Hjalta Dalheim

P/F Vestsalmon er partur av Vestlax samtakinum. Virkið hagreiðir umleið 10.000 tons av alifiski árliga og her arbeiða umleið 50 fólk. Vestlax samtakið samstarvar við Pan Fish ASA. Í Føroyum eru umleið 170 fólk í arbeiði.



SKEIÐSTOVAN
KVASIR
FARODANE

KVASIR
Skotarók 14
FO-100 Tórshavn
Tlf. 320204
kvasir@farodane.fo

<http://kvasir.farodane.fo>